Nehum

1 Amụma banyere obodo Ninive. Akwụkwọ
ọhụ Nehum, onye obodo Elkosh.

Iwe ONYENWE ANYỊ megide Ninive

2 ONYENWE ANYỊ bụ onye ekworo, bụrụkwa
Chineke na-abọ ọbọ.
ONYENWE ANYỊ na-aga ịbọ ọbọ, ọnụma jukwara ya obi.
ONYENWE ANYỊ na-abọ ọbọ n'ahụ ndị iro ya,
oke ọnụma ya na-adịgidekwa megide ndị iro ya.
3 ONYENWE ANYỊ adịghị ewe iwe ọsịịsọ; ma ọ bụ
onye ike ya dị ukwuu,
ONYENWE ANYỊ agaghị ahapụ onye ikpe mara ka ọ laa na-enweghị ntaramahụhụ.
Ụzọ ya dị n'oke ikuku, na n'oke ifufe,
igwe ojii bụ uzuzu nke ụkwụ ya.
4 Ọ na-abasiri oke osimiri mba ike, mee ka ọ taa,
o mekwaala ka osimiri niile takọrọ.
Bashan na Kamel na-akpọnwụ,
otu a kwa, n'osisi ndụ jupụtara Lebanọn na-achanwụsị.
5 N'ihu ya, ugwu niile na-eme mkpọtụ,
ugwu nta niile na-agbazekwa,
elu ụwa niile na-amakwa jijiji n'ihu ya,
ọ bụladị ụwa dum, na ndị niile bi n'ime ya.
6 Onye ga-eguzogide oke iwe ya?
Ọ bụkwa onye ga-eguzosi ike n'iwe ya dị ọkụ?

A wụpụla ọnụma ya dịka ọkụ,
e tipịasịala nkume niile ndị ahụ n’ihu ya.

7 ONYENWE ANYỊ dị mma.
Ọ bụ ebe mgbaba n’ụbọchị nsogbu.
Ọ na-elekọta ndị niile na-atụkwasị ya obi,
8 ma ọ ga-eji idee mmiri dị ukwuu
gbuo ndị iro ya* niile,
ọ ga-achụba ndị iro ya n’ọchịchịrị.

9 Kedụ izu ọjọọ unu na-agba megide ONYENWE ANYỊ
ọ ga-eweta ihe niile n’isi njedebe;
nsogbu agaghị abịakwa nke ugboro abụọ.
10 Ha ga-abụ ndị a tụhịkọtara n’etiti ogwu,
ndị mmanya ha ṅụbigara oke na-egbu,
ha ga-ala n’iyi dịka ahịhịa kpọrọ nkụ.
11 Ọ bụ n’ime gị, Ninive, ka otu onye si pụta,
bụ onye ahụ gbara izu ọjọọ megide Onyenwe anyị,
na-echepụtakwa ajọ atụmatụ.
12 Ihe a ka ONYENWE ANYỊ kwuru,
“Ọ bụ ezie na ha siri ike, ma bakwaa ụba n’ọnụọgụgụ,
ha ga-abụ ndị a ga-egbutu na ndị ga-agabiga.
Ọ bụ ezie na m ataala gị bụ Juda ahụhụ,
ma agaghị m atakwa gị ahụhụ ọzọ.
13 Ugbu a, aga m agbajipụ agbụ yoku ọ nyanyere unu n’olu,
tibikwaa ụdọ igwe e jiri kegide unu.”

* **1:8** Ọ bụ Ninive ka a na-ekwu ihe banyere ya n’ebe

14 ONYENWE ANYỊ enyela iwu ya banyere gị, Ninive:
“Ị gaghị enwekwa ụmụ ụmụ ndị ga-aza aha gị.
Aga m ala arụsị unu niile a pịrị apị na ndị a kpụrụ akpụ n’iyi,
bụ arụsị ndị ahụ dị n’ụlọnsọ nke chi unu niile.
Aga m akwadokwa ili gị,
n’ihi na ị bụrụla onye jọgburu onwe ya na njọ.”

15 Lee, n’elu ugwu niile
ka ụkwụ onye ahụ na-eweta oziọma dị,
bụ onye ahụ na-ekwusa na udo ga-adị!
Mee mmemme gị niile gị Juda,
mezukwaa nkwa niile i kwere.
N’ihi na ndị ajọ omume agakwaghị ebuso gị agha,
n’ihi na a ga-ala ha n’iyi kpamkpam.

2

Ninive ga-ada

1 Onye na-ebuso gị agha na-abịakwasị gị.
Chee ebe gị niile e wusiri ike nche.
Chee ụzọ niile nche,
mee ka ụkwụ gị sie ike n’ala.
Chịkọtakwa ike gị niile.

2 ONYENWE ANYỊ ga-eme ka ịma mma Jekọb laghachi,
dịka ịma mma nke Izrel
ọ bụ ezie na ndị mbibi ebibiela ha,

lakwaa alaka osisi vaịnị ha niile n'iyi.

3 Ọta ndị agha ya na-acha ọbara ọbara,
ndị bụ dike n'agha yikwa uwe na-acha uhie uhie.
Igwe e ji wuo ụgbọ agha na-egbu amụma
n'ụbọchị ahụ ha na-ejikere agha,
otu a kwa, ha na-efegharịkwa ùbe ha eji osisi fịa mee.
4 Ụgbọ agha na-eme mkpọtụ dị ukwuu n'ezi,
ha na-agbagharị ihu na azụ n'ama niile.
Ha na-enwu dịka ire ọkụ,
na-agbagharịkwa dịka amụma.

5 Ọ na-akpọkọta ndị agha ya a zụziri azụzi,
ma ha na-asọ ngọngọ n'ije ha.
Ha ji ọsọ gbaga ruo n'elu mgbidi ha,
dozie ọta nche ha niile n'usoro.
6 Ma e megheela ọnụ ụzọ ama nke osimiri,
ụlọeze na-amakwa jijiji.
7 E nyela ya ka ọ bụrụ iwu na obodo a
aghaghị ịbụ obodo a dọtara n'agha.
Ndị ohu ha ndị inyom so ha n'azụ na-akwa akwa dịka nduru,
na-etikwa aka n'obi.
8 Ninive dịka ọdọ mmiri
nke mmiri ya na-ehifusị.
"Kwụsị! Kwụsị!" ka ha na-ebe,
ma ọ dịghị onye ga-ele anya n'azụ.
9 Kwakọrọnụ ọlaọcha,
kwakọrọnụ ọlaedo dịka ihe a kwatara n'agha.

Akụnụba dị n’ụlọakụ ya na ihe ndị ọzọ bara uru n’obodo ahụ,
enweghị ọgwụgwụ.
10 E bibiela ya. A gbahapụla ya, hapụ ya ka ọ tọgbọrọ n’efu.
Obi ndị nọ n’ime ya na-alọ mmiri, ikpere ha niile na-ama jijiji,
anụ ahụ ha niile na-amakwa jijiji, ihu niile achaghariịakwala.

11 Ebeekwa ka ọgba ọdụm ahụ dị ugbu a,
bụ ebe ahụ ha na-anọ enye ụmụ ha nri,
ebe oke ọdụm na nne ọdụm na-ejeghari,
na ebe ụmụ ọdụm na-anọ na-atụghị egwu ihe ọbụla?
12 Ọdụm ahụ na-adọgbu anụ na-ezuru ụmụ ya,
nke na-anyagburu nne ọdụm anụ,
na-ekpoju anụ ọ dọgbutara n’ụlọ ya niile.
Ebe obibi ya jupụtara n’anụ ọ dọgburu.

13 “Edoola m onwe m imegide gị,”
otu a ka Onyenwe anyị, Onye pụrụ ime ihe niile kwubiri,
“Aga m esure ụgbọala gị niile n’anwụrụ ọkụ,
mma agha ga-ala ụmụ ọdụm gị niile n’iyi.
Agaghị m ahapụkwara gị anụ ọbụla ị ga-adọgbu n’ụwa.
A gaghị anụkwa
olu ndị ozi gị ọzọ.”

3

Ahụhụ dịrị Ninive

1 Ahụhụ dịrị obodo ọbara,

nke jupụtara n’ụgha,
na ihe e zutere n’ohi.
Ọ dịghị mgbe ị na-adịghị adọgbu.
2 Ụda ụtarị,
ụda ụkwụ ụgbọ ịnyịnya,
ikiri ụkwụ ịnyịnya na-agba ọsọ,
na mkpọtụ nke ụgbọ ịnyịnya agha!
3 Ndị agha ịnyịnya,
na-agbagharị na-efegharị mma agha na-egbu amụma,
na ùbe ha na-egbuke egbuke.
Ndị e gburu egbu dị ọtụtụ,
ntụkọta ozu tọgbọrọ ebe niile,
ozu a na-enweghị ike ịgụta ọnụ,
ndị mmadụ na-asọ ngọngọ mgbe ha na-azọkwasị ozu ụkwụ na-agafe.
4 Ihe ndị a mere n’ihi enweghị afọ ojuju nke agụụ nke onye na-akwa iko,
onye ji mma ile anya, nwanyị nwe mgbaasị dị iche iche,
onye ji mba dị iche iche n’agbụ site n’ịgba akwụna ya,
na ọtụtụ mmadụ dị iche iche site na mgbaasị ya.

5 “Edoola m onwe m imegide gị,” otu a ka Onyenwe anyị, Onye pụrụ ime ihe niile kwubiri.
“Aga m ekpughepụ uwe gị, jiri ya kpuchie gị ihu,
si otu a gosi mba niile nke ụwa ọtọ gị.
Ihere ga-emekwa gị n’ihu alaeze niile.
6 Aga m awụkwasị gị ihe arụ dị iche iche,

meso gị mmeso onye e ledara anya,
mekwaa ka ị bụrụ ihe ilere anya nye mmadụ niile.
7 Ndị niile hụrụ gị ga-agbara gị ọsọ na-asị,
‘Ninive aghọọla ihe lara n’iyi, onye ga-eru ụjụ n’ihi ya?’
Ebee ka m ga-achọta onye ga-akasị gị obi?”

8 Ị dị mma karịa Tibs,
bụ obodo dị n’ọnụ mmiri Naịl,
nke mmiri gbara gburugburu?
Osimiri ahụ bụ ihe o ji echebe onwe ya,
mmiri ahụ bụkwa mgbidi gbara ya gburugburu.
9 Kush* na Ijipt bụ agbamume ya nke na-enweghị ọgwụgwụ,
Put na Libịa sokwa bụrụ ndị enyemaka ya.
10 Ma otu ọ dị, ebugara ya n’ala ndị ọzọ
dịka ohu a dọtara n’agha.
A tụpịasịrị ụmụ ya a mụrụ ọhụrụ n’elu nkume,
nke dị n’isi okporoụzọ ya niile.
E fekwara nza iji kesaa ndị ya niile a na-asọpụrụ,
e kekwara ndị ukwu ya niile mkpọrọ igwe.
11 Gị onwe gị ga-aṅụbigakwa mmanya oke,†
ị ga-abụ onye zoro onwe ya ezo,
ma chọkwa ebe mgbaba n’ihi ịgbanarị ndị iro gị.

12 Ebe gị niile e wusiri ike dịka osisi fiig
nke mkpụrụ mbụ ya chara n’elu ya.
Ma mgbe a kwaghariri ya

---

* **3:9** Ya bụ, Itiopia † **3:11** Ga-adagbugharị dịka onye mmanya na-egbu

mkpụrụ ndị ahụ na-adaba n'ọnụ onye na-eri
ya.
13 Lee ndị agha gị,
ha niile bụ ụmụ nwanyị n'etiti gị.
E megheela ọnụ ụzọ ama nke ala gị niile
nye ndị iro gị.
Ọkụ erepịakwala na mkpọrọ e ji akpọchi
ọnụ ụzọ unu niile.

14 Seta mmiri maka oge nnọchibido,
mee ka ebe gị niile nke ewusiri ike siekwa
ike karịa.
Gwupụta ụrọ,
zọta aja, jiri ụrọ ndị ahụ
kpụtakwa aja,‡ rụzikwaa ụlọ ahụ.
15 N'ebe ahụ ka ọkụ ga-erechapụ gị,
mma agha ga-egbutu gị.
Ọ ga-eripịa gị dịka igurube si erichapụ ihe
niile dị ya n'ihu.
Ọ bụladị ma i mee onwe gị ka i hie nne dịka
ụkpana,
maọbụ mụbaa dịka igurube.
16 Ị meela ka ndị ahịa gị mụbaa n'ọnụọgụgụ,
baa ụba karịa kpakpando dị n'eluigwe,
dịka igurube ha na-eripịa ala ahụ,
gbasaa nku ha efelaga
17 Ndị nche gị bara ụba igurube,
ndị ode akwụkwọ gị dịkwa ukwuu
n'ọnụọgụgụ dịka igwe igurube
na-ebekwasị n'elu mgbidi n'ụbọchị oyi.
Ma mgbe anyanwụ wara, ha na-efelaga;
ọ dịkwaghị onye maara ebe ha feere gaa.

‡ **3:14** Lit. *Blọk brik*

18 Eze ndị Asịrịa, ndị ọzụzụ atụrụ§ gị na-ero ụra,
ndị unu a na-asọpụrụ adaala n'ụra ọnwụ.
Ndị gị niile agbasasịala n'elu ugwu niile,
ọ dịkwaghị onye ha nwere nke ga-achịkọta ha.
19 Ọ dịghị ihe nwere ike ime ka i si n'ọnọdụ ị nọ ugbu a biliekwa.
N'ihi na ọnya dị gị n'ahụ ga-egbu gị.
Ndị niile nụrụ ihe dakwasịrị gị
ga-eji ọṅụ kụọ aka ha,
n'ihi na onye ka mmadụ ahụ bụ
nke na-anụrụghị ụfụ nke enweghị obi ebere gị?

§ **3:18** Maọbụ, *ndị ndu*

x

Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke dịrị onye ọbụla ịgụ

The Holy Bible in the Igbo language of Nigeria: Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke dịrị onye ọbụla ịgụ

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Igbo

Contributor: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0 or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke dịrị onye ọbụla ịgụ

Ndị Biblica, Inc. degharịrị ya n’afọ © 1980, 1988, 2019, 2020

Biblica® Open Igbo Contemporary Bible™

Copyright © 1980, 1988, 2019, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” bụ akara e ji mara ụlọ ọrụ a, nke edebanyere dịka iwu si kwado n’ụlọ ọrụ dị n’obodo United States, ebe a na-enye akara a na ikike maka azụm ahịa ndị Biblica, Inc. Ọ bụ ha ka e nyere ikike idenye ya.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at https://open.bible/contact-us.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 13 Apr 2023

e2303256-375f-5385-8ff3-d387f2bc9c78